

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique
Université de Bejaia
Faculté des Lettres et des Langues
Aboudaou



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة بجاية
كلية الآداب واللغات
أبوداو

CONSEIL SCIENTIFIQUE

PV de la réunion du conseil scientifique de la faculté du mercredi 25 octobre 2017

Une réunion du conseil scientifique de la faculté des lettres et des langues s'est tenue en date indiquée ci dessus à 9 heures30

Membres présents :

- 1-Le doyen de la faculté, Dr. BEKTACHE Mourad
- 2-Le président du conseil scientifique, Pr. AREZKI Abdenour
- 3 La vice doyenne chargée de la post-graduation, Dr. BELHOCINE Mounya
- 4-Le vice doyen chargé des études et des questions liées aux étudiants, Dr. TIDJET Mustapha
- 5-Le président du comité scientifique du département de langue et culture amazighes, Pr. BOUAMARA Kamal
- 6-Le chef de département de langue et littérature anglaises, madame SLIMI Sabrina
- 7-Le chef de département de français, Dr. SLAHDJI Dalil
- 8-Le chef de département de langue et culture amazighes, madame OUATAH Lynda
- 9-La présidente du comité scientifique du département de langue et littérature arabes, Dr. BELKHAMSA Karima
- 10-Le chef de département de langue et littérature arabes, Dr. BETATACHE Boualem
- 11- Le président du comité scientifique du département de français, Dr. LANSEUR Soufiane
- 12-La représentante des enseignants de rang magistral du département de langue et littérature arabes, Dr. BOUAYAD Nouara
- 13-La représentante des enseignants de rang magistral du département de langue et culture amazighes, Dr. AOUMER Fatiha

Absents :

- 1-La présidente du comité scientifique du département d'anglais, Dr. AHOUARI-IDIRI Nadia
- 2-Le directeur du laboratoire, LESMS, Dr. SADI Nabil
- 3-Le directeur du laboratoire LAILEMM, Dr. AMMOUDEN Mhand (excusé)
- 4-Le représentant des maitres assistants de la faculté, monsieur AYAD Salim
- 5- Le représentant des maitres assistants classe A, département d'anglais

Ordre du jour :

- 1-Stages de courte durée
- 2- Congés scientifiques/ manifestations scientifiques/colloques
- 3- Habilitation universitaire
- 4-Changement / reformulation d'intitulés de thèse et de directeur
- 5-Réinscriptions en doctorat
- 6-Divers

1-Stages de courte durée

1-Le conseil scientifique donne un avis favorable à la demande de stage (séjour scientifique de haut niveau) des postulants suivants :

Nom & Prénom	Pièces fournies	Lieu et période	Observation
TOUATI Radia (MCB), dépt de français	<ul style="list-style-type: none"> - Demande d'un séjour scientifique de haut niveau - Projet de travail 	-Du 16 au 30 novembre 2017 à l'université d'Oxford en Angleterre	AF
BEDDAR Mohand (MCB) dépt de français	<ul style="list-style-type: none"> - Demande - Projet de travail - Programme du stage 	Du 5 au 19 novembre 2017 à l'université de Franche-Comté	AF
HADDAD Mohand, dépt de français	<ul style="list-style-type: none"> - Demande d'un séjour scientifique de haut niveau - Projet de travail 	Du 20 novembre au 04 décembre 2017, à l'université de Rennes 2	AF
BOUAYAD Nouara (MCA), dépt de langue et littérature arabes	<ul style="list-style-type: none"> - Demande d'un séjour scientifique - Projet de travail 	Du 8 au 16 décembre 2017 à l'université de Meknès, Maroc	AF
KHENICHE Said (MCB), dépt de langue et littérature arabes	<ul style="list-style-type: none"> - Demande d'un séjour scientifique - Projet de travail 	Du 7 au 17 décembre, à l'université de Mons, Belgique	AF
FELLAG Mohamed (MAA), dépt de langue et littérature arabes	<ul style="list-style-type: none"> - Demande de stage de perfectionnement - Projet de recherche - Certificat de scolarité (2016-2017) 	Du 1 au 15 décembre 2017, à l'université de Mohamed IV de Rabat, Maroc	Avis Favorable Sous réserve certificat de scolarité 2017-2018
AOUMER Fatsiha (MCA), dépt de langue et culture amazighes	<ul style="list-style-type: none"> -Demande -Projet de travail -Attestation de publication d'un article en 2017 	Du 22 novembre au 6 décembre 2017, à l'INALCO, Paris	AF

BALA Sadek (MCA), dépt de langue et culture amazighes	- Demande -Projet de travail	Du 02 au 16 décembre 2017, à l'université de Rabat, au Maroc	AF
--	---------------------------------	---	----

2-Congés scientifiques

Le conseil scientifique donne un avis favorable à la demande congé scientifique des postulants suivants :

Nom & Prénom	Pièces fournies	Lieu et période	Observations
SEGHIR Atmane (MCB), dépt de français	-Demande motivée de congé scientifique -Résumé de la communication -Lettre d'invitation -Programme du colloque -Décision de confirmation -	Du 30 novembre au 02 décembre 2017 à l'université de Nancy, en Lorraine	AF
BEKTACHE Mourad (MCA), dépt de français	-Demande de congé scientifique -Lettre d'acceptation -Résumé de la communication	Du 11 au 13 décembre 2017 à l'université de Rennes 2	AF
BERKAI Abdelaziz (MCA),dépt de langue et culture amazighes	-Demande de congé scientifique -Demande motivée de congé scientifique -Résumé de la communication -Lettre d'invitation	-14 et 15 décembre 2017, Rabat, Maroc	AF

Le conseil scientifique donne un avis défavorable à la demande de la postulante suivante :

MAANDI Abla (MCB), dépt d'arabe	- Demande de congé scientifique - Demande Motivée de congé scientifique - Résumé de la communication - Lettre d'invitation	Du 24 au 25 novembre 2017 à Hamamat, Tunisie	Avis défavorable : Manifestation organisée par une association
---------------------------------------	---	---	---

3-Habilitation universitaire (HDR)

1- département de français

Madame AKIR Hania, Maitre de conférences B,
Spécialité : Sciences du langage

Le conseil scientifique désigne les experts suivants :

- Pr. SINI Chérif. Université de Tizi Ouzou
- Dr BEKTACHE Mourad, Maitre de conférences A, Université de Bejaia
- Dr LANSEUR Soufiane, Maitre de conférences A, Université de Bejaia Université de Bejaia

2-département de langue et culture amazighes,

Expertise de photocopiés

Le conseil scientifique prend acte des deux rapports favorables d'expertise du photocopié de monsieur ADJAOUT Rachid, Maitre de conférences B, université de Bejaia

L'intitulé du photocopié : Sémiologie et/ou sémiotique. Troisième année licence (Etudes Amazighes)

Les experts :

- Rapport d'expertise de Monsieur Hamek Brahim, maitre de conférences A, université Béjaia
- Rapport d'expertise de Monsieur Meksem Zahir, professeur, université Béjaia

4- Changement / reformulation d'intitulés de thèses et de directeur

1-Département d'anglais (Doctorat (LMD))

Option : Didactique de la langue et de la littérature anglaises

Le conseil scientifique donne un avis favorable à la reformulation des intitulés de thèses suivantes :

N°	NOM	PRENOM	1 ^{er} INTITULE	Nouvel intitulé	Directeur de thèse	ANNEE	Observation
1	Mokhtari	Meziane	intercultural dimensions in the EFL teaching and learning process: the role of folktales in enhancing the EFL learners' listening and speaking skills, the case of second year LMD students at the department of English, university of Bejaia	ESP needs analysis of Deck officers students for maritime English curriculum at the national school of maritime sciences, Bousmail TIPAZA	Dr Maouche	2ème année	Reformulation
2	Boughani	Siha	Fostering EFL learners' decision making skill through adopting educational statistics into the academic research Case study: master 2 students of English, department of English, university of Bejaia	Fostering EFL learners' decision making skill through adopting statistics education into academic research Case study: master 2 students of English, at the department of English, university of Bejaia	Dr Maouche	2ème année	Reformulation

3	Ferroudj	Assia	The role of peer exchange and collation in minimizing Bejaia's secondary school students' writing errors	The impact of peer exchange and collation on minimizing first year secondary school students' writing errors: perceptions and practicality	Dr Maouche	2ème année	Reformulation
4	Oulefki	Djohra	Feminism and postmodernism in Assia Djebar (Algerian writer) and Margaret Atwood's (Canadian writer) novels	Women's identities and bodies in postcolonial literature: a comparative study between Assia Djebar (Algerian writer) and Margaret Atwood (Canadian writer)	Dr Maouche	2ème année	Reformulation

2-Département de français (doctorat LMD)

Le conseil scientifique donne un avis favorable à la reformulation de l'intitulé de thèse :

N°	NOM	PRENOM	ANNEE	1 ^{er} INTITULE	NOUVEL INTITULE	DIRECTEUR DE THESE	LIEU DE TRAVAIL
1	MOUSSAOUI	Karim	6 ^{ème} année	La création lexicale dans de la description des événements du Printemps arabe (2010 / 2013) dans la presse écrite d'expression française en Algérie	La création lexicale néologique autour de la description des événements du Printemps arabe (2010 / 2014) dans la presse écrite d'expression française en Algérie	Pr Yermèche Ouredia	U. Alger 2 Bouzaréah

3-Département de langue et culture amazighes (doctorat LMD)

Le conseil scientifique donne un avis favorable à la reformulation des intitulés de thèses suivantes :

N°	NOM	PRENOM	1 ^{er} INTITULE	NOUVEL INTITULE	ANNEE	Observation
I	KHERBOUCHE	Hassiba	La didactique de l'oral de la langue amazighe : cas d'une classe de première année secondaire	La didactique de l'oral de la langue amazighe : cas d'une classe de la deuxième année moyenne	5ème année	Reformulation

2	RAHMANI	Atmane	Tasmidegt tamsedrart n tmurt n leqbayel : tasledt tasnalgamkant	Tasmidegt tamsedrart n tmurt n leqbayel , asaka n wasunen ; timezrit , sedduq d Bni Maouche : tasledt tasnalgamkant. (La toponymie rurale en Kabylie, le cas des Daïra ; Timezrit, Seddouk et Beni Maouche : étude morphosémantique)	2 ^{ème} année	Reformulation
---	---------	--------	---	--	------------------------	---------------

5-Réinscription en doctorat

1-Département d'anglais (Doctorat LMD)

Le conseil scientifique donne un avis favorable à la réinscription des doctorants suivants :

Option : Didactique de la langue et de la littérature anglaises

N°	NOM	PRENOM	INTITULE	Année d'inscription	Directeur de thèse	Lieu d'exercice
1	Mokhtari	Meziane	ESP needs analysis of Deck officers students for maritime English curriculum at the national school of maritime sciences, Bousmail TIPAZA	2ème année	Dr MAOUCHE	U. Béjaia
2	Boughani	Siha	Fostering EFL learners' decision making skill through adopting statistics education into academic research Case study: master 2 students of English, department of English, university of Bejaia	2ème année	Dr MAOUCHE	U. Béjaia
3	Ferroudj	Assia	The impact of peer exchange and collation on minimizing first year secondary school students' writing errors: perceptions and practicality	2ème année	Dr MAOUCHE	U. Béjaia

4	Oulefki	Djohra	Women's identities and bodies in postcolonial literature: a comparative study between Assia Djebar (Algerian writer) and Margaret Atwood's (Canadian writer) novels	2ème année	Dr MAOUCHE	U. Béjaia
5	Sabbah	Lina	Computer-test taxonomies to overcome impaired readers' comprehension deficits in literary texts.	2ème année	Dr Maouche	U. Béjaia

2-Département de langue et littérature arabes

Le conseil scientifique donne un avis favorable à la réinscription des doctorants suivants :

Doctorat (LMD)

Option : Analyse du discours et théorie de la réception

N°	NOM	PRENOM	ANNEE	1 ^{er} INTITULE	DIRECTEUR DE THESE	LIEU DE TRAVAIL
1	ZEROUAL	Hadjira	2 ^{ème} année	بنية الخطاب السردى في الحكاية الشعبية الجزائرية "نحرا و غزال" أنموذجا	Dr BENLEBBAD Salam	U. Bouira
2	BOUKHLIFA	BOUSSAAD	2 ^{ème} année	إشكالية التلقي في الرواية الجزائرية، رواية السبعينيات أنموذجا	Dr BELKHMSA Karima	U. Béjaia
3	HANIFI	Khoukha	2 ^{ème} année	تحليل الحوار في الخطاب القرآني "سورة يوسف" أنموذجا	Dr CHEMOUNE Arezki	U. Béjaia

3-Département de français

Doctorat classique

Le conseil scientifique donne un avis favorable à la réinscription des doctorants suivants :

Option : didactique

N°	NOM	PRENOM	INTITULE	SPECIALITE	ANNEE	Directeur de thèse	Lieu d'exercice du directeur de thèse
1	SALHI	Afaf	Vers l'application de la méthode syllabique dans l'enseignement de la lecture / déchiffrement en classe de troisième année primaire	Didactique	2 ^{ème} Année	Dr BEKTACHE Mourad	U. Bejaia

Option : Sciences des textes littéraires

N°	NOM	PRENOM	INTITULE	SPECIALITE	ANNEE	Directeur de thèse	Lieu d'exercice du directeur de thèse
1	BELARBI	Lynda	Approche musico-littéraire de l'œuvre romanesque de Malek HADDAD	Sciences des textes littéraires	2 ^{ème} Année	Pr HADJ NACER Malika	Alger 2
2	KACI	Faiza	L'écriture diariste, un genre mineur dans le champ littéraire algérien	Sciences des textes littéraires	6 ^{ème} Année	Dr BENSLIMANE Radia	U. Alger

Option : Sciences du langage

Le conseil scientifique donne un avis favorable à la réinscription du doctorant sous réserve de compléter le dossier pédagogique :

BESSADI (Dossier incomplet)	Nourredine	La langue juridique algérienne et le bilinguisme arabe - français . Approche contrastive et socioterminologique	Sciences du langage	11 ^{ème} Année	Dr CHACHOU Ibtissem Pr PEETERS Jean (co-encadreur)	U. Mostaganem U. Bretagne Sud Lorient
--------------------------------	------------	---	---------------------	-------------------------	---	--

Département de français

Doctorat (LMD)

Option: Didactique

N°	NOM	PRENOM	ANNEE	1 ^{er} INTITULE	DIRECTEUR DE THESE	LIEU DE TRAVAIL	OBSERVATION
1	BAKHJET ABAKR	Saadelnour	2 ^{ème} année	Etude analytique du rôle de la cohérence sémantique du texte argumentative dans la production écrite des apprenants universitaires soudanais	Dr AMMOUDEN M'Hand	U. Béjaia	
2	BAHARELDEEN	Esameldeen	2 ^{ème} année	Pédagogie interculturelle et son rôle dans la production écrite chez des apprenants des universités soudanaises	Dr BEKTACHE Mourad	U. Béjaia	

Option: Sciences du langage

N°	NOM	PRENOM	ANNEE	1 ^{er} INTITULE	DIRECTEUR DE THESE	LIEU DE TRAVAIL
1	ABOU ABAKAR	Balkissa	2 ^{ème} année	Représentations sociolinguistiques des langues dans les entreprises publiques et privées	Dr BEKTACHE Mourad	U. Béjaia
2	MOUSSAOUI	Karim	6 ^{ème} année	La création lexicale dans de la description des événements du Printemps arabe (2010 / 2013) dans la presse écrite d'expression française en Algérie	Pr Yermèche Ouredia	U. Alger 2 Bouzaréah

Option : Sciences des textes littéraires français et francophones

N°	NOM	PRENOM	ANNEE	INTITULE	DIRECTEUR DE THESE	LIEU D'EXERCICE
1	DAHMANI	Tassadit	6 ^{ème} année	La prose expressionniste ou <i>le cri</i> d'Evard MUNCH dans Hôtel Saint –Georges et Les Figuiers de barbarie de Rachid BOUDJEDRA	Pr RAISSI Rachid	U. Ouargla
2	SALAMANI	Mourad	6 ^{ème} année	Etude de l'espace dans l'œuvre romanesque dibienne à la lumière de l'apport géocritique et des approches postcoloniales	Pr SLIMANI ép AITSAADA Eldjounhouria	U. CHLEF

Etude du cas de la demande de réinscription de la doctorante TOUNES épouse YAMOUNI Sabrina :

A la lecture des correspondances mitigées liées à l'état d'avancement de la recherche de la doctorante ; le conseil scientifique sursoit à l'étude de la demande de réinscription dans l'attente de la clarification de la position du directeur de thèse, Pr. Raissi Rachid, université de Ouargla.

TOUNES épouse YAMOUNI	Sabrina	6 ^{ème} année	Ecriture / réécriture du mythe d'Ulysse dans La Désirante de Malika Mokeddem et du mythe de Sisyphe dans <i>Journal d'une femme insomniaque</i> de Rachid Boudjedra	Demande en instance	U. Ouargla
-----------------------	---------	------------------------	---	---------------------	------------

Option : Linguistique appliquée à l'enseignement du FLE

N°	NOM	PRENOM	ANNEE	1 ^{er} INTITULE	DIRECTEUR DE THESE	LIEU DE TRAVAIL
1	SEDDAOUI	Mohand Said	4 ^{ème} année	Le commentaire de citation : de l'analyse linguistique à l'intervention didactique	Dr BEKTACHE Mourad	U. Béjaia

4-Département de langue et culture amazighes

Doctorat (LMD)

Le conseil scientifique donne un avis favorable à la réinscription des doctorants :

Option : Onomastique et aménagement linguistique

N°	NOM	PRENOM	INTITULE	OBSERVATION	Directeur de thèse	Lieu de travail
1	RAHMANI	Atmane	Tasmidegt tamseddart n tmurt n leqbayel , asaka n wasunen ; timezrit , sedduq d Bni Maouche : tasledt tasnalgamkant .(La toponymie rurale en kabylie , le cas des Daira ; Timezrit , Seddouk et Bni Maouche : étude morphosémantique)	2 ^{ème} année	Dr TIDJET Mustapha	U. Béjaia
2	ZEGGAGH	Mohand Chérif	Microtoponymie et dénomination de l'espace urbain de la ville de Bejaia	2 ^{ème} année	Dr TIDJET Mustapha	U. Béjaia
3	BOUKHENAF	Karim	Prénoms algériens entre rupture et continuité	2 ^{ème} année	Dr TIDJET Mustapha	U. Béjaia
4	MANSOURIA	Mohammed	Tasmidegt n wawras : Tamnadt n Ras leayun Tasledt tasnalgamkant (Toponymie des Aurès : Région de Ras Elayoun Analyse morphosémantique)	2 ^{ème} année	Dr TIDJET Mustapha	U. Béjaia

5	BOUREMANI	Nadir	L'odonymie de la ville de Bejaia	2ème année	Dr TIDJET Mustapha	U. Béjaia
6	BOUSSEKAR	Abdelwahab	L'hydronymie et modes d'appropriation de l'eau dans les Aurès	2ème année	Dr TIDJET Mustapha	U. Béjaia

Option : Didactique de la langue amazighe

N°	NOM	PRENOM	INTITULE	OBSERVATION	Directeur de thèse	Lieu de travail
1	SADOUNI	Idir	Représentations et pratique de l'écriture. Etude du rapport à l'écriture des apprenants de langue amazighe au collège	5ème année	Dr MEKSEM Zahir	U. Béjaia
2	AIT ABBAS	Linda	L'impact des supports audiovisuels dans l'enseignement / apprentissage de la langue amazighe au collège	5ème année	Dr MEKSEM Zahir	U. Béjaia
3	KHERBOUCHE	Hassiba	La didactique de l'oral de la langue amazighe : cas d'une classe de la deuxième année moyenne	5ème année	Dr MEKSEM Zahir	U. Béjaia
4	BOUKHEROUBI	Kahina	Recueil et analyse des textes supports	5ème année	Dr MEKSEM Zahir	U. Béjaia
5	TITOUAH	Djohra	Les consignes pédagogiques dans les manuels du collège : formulation et compréhension	5ème année	Dr MEKSEM Zahir	U. Béjaia
6	HAMDI	Naima	Enseigner le lexique au collège : approche didactique de théorie sens-texte (Le cas de la 4 ^{ème} année moyenne)	5ème année	Dr MEKSEM Zahir	U. Béjaia

Option : Aménagement linguistique : Cas de l'amazighe

N°	NOM	PRENOM	ANNEE	1 ^{er} INTITULE	DIRECTEUR DE THESE	LIEU DE TRAVAIL
I	TAIBI	Khalid	6 ^{ème} année	Etude du vocabulaire scolaire de la langue	Pr. KAHLOUCHE	U. Tizi - Ouzou

				Amazighe en Algérie, variantes et constantes.	Rabah	
2	AIT SOURA	Salim	6 ^{ème} année	Les attitudes de la société vis –à-vis de l’enseignement de la langue amazighe. (apprenants, enseignants, parents d’élèves)	Pr. NABTI Amar	U. Tizi -Ouzou

Département de langue et culture amazighes

Doctorat classique

Spécialité: anthropologie

N°	NOM	PRENOM	INTITULE	SPECIALITE	Année	Directeur de thèse	Lieu d’exercice du directeur de thèse
1	SAIDANI	Massinissa	Etude de l’engagement militant des acteurs du MAK et leurs représentations de la question identitaire et du « nationalisme kabyle »	Anthropologie	1 ^{ère} année	Dr KINZI Azzedine	U. Tizi Ouzou
2	ALLEM	Essaid	Tajmaat (L’assemblée) villageoise en Kabylie à la fin du XX ^o siècle (le cas des At Waghlis) Etude des structures, des fonctions et du fonctionnement	Anthropologie	1 ^{ère} année	Dr TIDJET Mustapha	U.Béjaia

Le conseil scientifique donne un avis favorable à la réinscription du doctorant sous réserve de compléter le dossier pédagogique :

1	KOURDACHE	Mouloud	Processus insurrectionnel contre l’ordre colonial français en Kabylie : 1871/1954	Anthropologie	1 ^{ère} année	Dr TIDGET Mustapha	U.Béjaia Dossier à compléter
---	-----------	---------	---	---------------	------------------------	--------------------	---------------------------------

Option : Littérature

Inscription en cotutelle

1	KACI	Akli	Collecte et analyse des comptines Kabyles	Littérature	2ème année	Pr KHERDOUCI Hassina Dr Christiane Connan-Pintado	-Université de Tizi-Ouzou -Université Bordeaux Montaigne (France)
---	------	------	---	-------------	------------	--	--

Divers

1-Au vu du manque d'appel à candidature, le conseil scientifique donne un avis défavorable à la demande de nomination de mademoiselle OTMANI Ludmila (MAA), **département de français**, au poste de responsable de la spécialité sciences du langage.

2- Demande de démission du poste de responsable de filière :

Département de langue et littérature arabes

Le conseil scientifique prend acte de la démission de Dr. Alik Elkaissa (MCA), du poste de : Responsable de la filière « études linguistiques », département de langue et littérature arabes.

3-Proposition de nomination (**département de langue et culture amazighes**

Démission du poste de responsabilité

1-Le conseil scientifique prend acte de la démission du poste de responsabilité :

HAMEK Brahim (MCA), du poste de responsable de filière

AYAD Salim (MAA), du poste de responsable de la spécialité « Littérature »

KORICHE Madjid (MAA), du poste de responsable de la spécialité « Anthropologie »

Nomination aux postes :

2-Le conseil scientifique valide la proposition du comité scientifique du département pour la nomination :

-AYAD Salim (MAA), au poste de responsable de **Filière**

-M. BELLACHE Takfarinas (MAA), au poste de responsable de la **spécialité** « Littérature »

-M. ALLAM Essaid (MAA), au poste de responsable de la **spécialité** « Anthropologie »

La séance est levée à midi.

Le président du CSF